



august 21 - agosto 21  
2005





## Publisher

Preston Street Community Foundation  
Italian Canadian Community Centre  
of the National Capital Region Inc.

## Executive Editor

Angelo Filoso

## Managing Editor

Matthew Perry

## Associate Editor

Marcus Filoso, Luciano Pradal

## Layout & Design

Marcus Filoso

## Web site Manager

Marc Gobeil

## Printing

Winchester Print & Stationary

## Contributors for this issue

(in alphabetical order)

Edizinoni Geo, Roslyn Franken, Anouk Hoedeman, John Hooper, Corrado Melone, Luciano Pradal, Renato Rizzuti, Bona-Marie Savone, Emilia Pagliaro Therens,

## Submissions

We welcome submissions, letters, articles, story ideas and photos. All materials for editorial consideration must be double spaced, include a word count, and your full name, address and phone number. The editorial staff reserves the right to edit all submissions for length, clarity and style.

## Next Deadline

September 10th, 2005

*Il Postino* is publication supported by its advertisers and sale of the issues. It is published monthly. The opinions and ideas expressed in the articles are not necessarily those held by *Il Postino*.

A Reminder to all advertisers. It is your responsibility to notify us if there are any mistakes in your ad. Please let us know ASAP. Otherwise, we will assume that all information is correct.

## Subscription rates

In Canada \$20.00 (includes GST) per year.  
Foreign \$38 per year.

©Copyright 2005 Il Postino.

All rights reserved. Any reproduction of the contents is strictly prohibited without written permission from *Il Postino*.

CUSTOMER NUMBER: 04564405  
PUBLICATION AGREEMENT NUMBER: 40045533

# City-Wide Gallery Thrives in Little Italy

by Matthew Perry

When Jana Traversy opened the Galleria Corso Italia in January of 2004 it was the first art gallery on Preston Street. Traversy says the same thing that attracted her to this part of town then is why she still loves doing business on Preston Street.

"I love this part of the city and I am so glad I could start my business in my favorite area," she says. "I like how all the neighboring businesses look out for each other and you really feel a sense of community.

"Also, all the wonderful food on this street is great too."

Many residents and art lovers are glad to have an artist of her caliber nearby as well. Her work has been described as abstract, realism and narrative. She says she has been described as the first 21<sup>st</sup> century female painter giving closure to narrative painting.

Another reason she enjoys having her art gallery in Little Italy is it has allowed her to take advantage of some of the older buildings and work within them to create some unique architecture.

"I really love the spaciousness of it," Traversy adds. "I love the high ceilings and the lack of doors and now we've added some curved walls, it is just great.

"Plus my backyard – I swear when you go out there you'd think you were in Italy, we have a bustling part of Ottawa in the front and quiet part of Italy in the back."

With everything taken account for she says that the gallery has been a success so far and is on its way to being what she wants it to be.

However, not everything is perfect at the Galleria Corso Italia.

"I think it would be great if the BIA goes ahead and adds walking space to make the street have a "boulevard" feel to it," Traversy says. "It would increase the walking traffic and maybe offer me a slightly larger clientele."

In the past she has had some large groups and showings. Just last month she showcased Alex Vaca's exhibit *Lost in Venice* and she says they did very well.

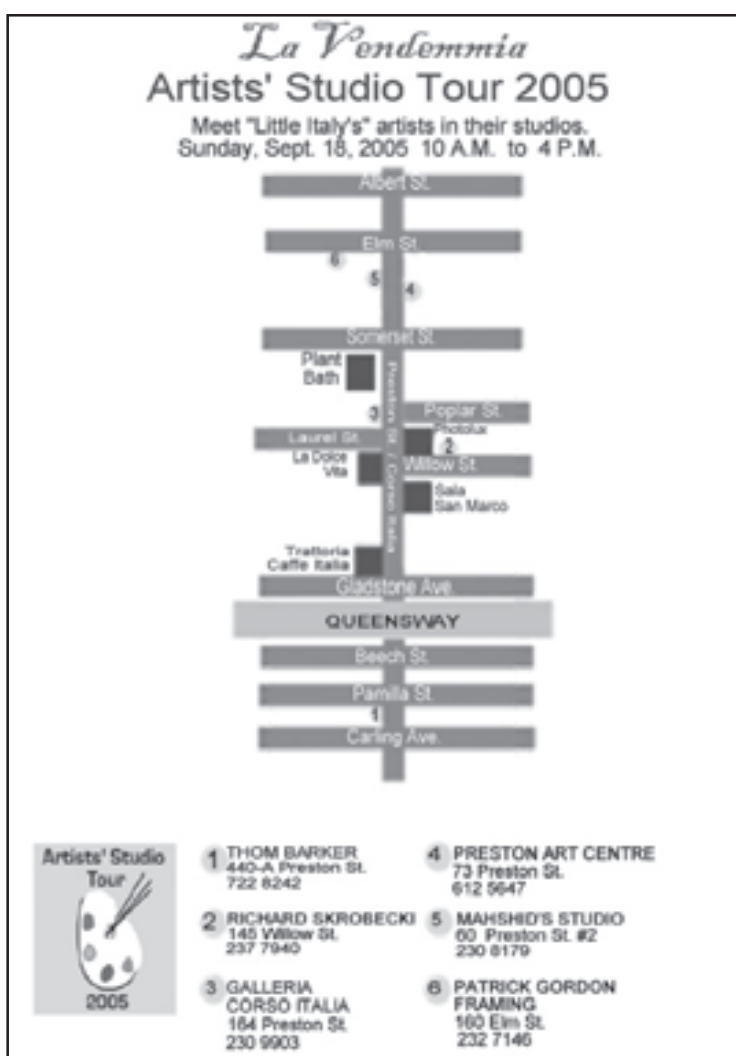
Her own art is making headway and is even being shown in Kingston later this year.

In addition to that she is helping organize the Artist's Studio Tour 2005 as part of La Vendemmia which is taking place on September 18<sup>th</sup> from 10 a.m. until 4 p.m.

This show will include a walk to Galleria Corso Italia, Richard Skrobecki, Alex Takacs, Preston Art Centre, Mahshid's Studio and Patrick Gordon Framing. All these locations will be showcasing some wonderful artwork.

"I really love organizing these types of things," she says. "Next to the actual art I think this is the most exciting part just the idea of helping my gallery and others succeed.

"I just really want to continue working and make a name for this place and have a lot of people come here and enjoy it."



Above is a map for the Artist's Studio Tour that is taking place on September 18th as part of La Vendemmia.

Il Postino Canada  
Ottawa, Ontario Canada  
[www.ilpostinocanada.com](http://www.ilpostinocanada.com)  
613.567.4532



Mexico 2006  
Il Postino  
Winter Get Away

At the all inclusive

five star plus

Riu Jalisco Hotel

Puerto Vallarta

Mexico

Only \$1,458.00 per week!

ITALIAN ENTERTAINMENT  
ON THE FAMOUS BANDERAS BEACH

PRICES ONLY UNTIL SEPT 30, 2005  
BOOK NOW!





# City-Wide

## INCREDIBILI!

Luciano Pradal

La scena culturale in Ottawa, quest' estate, e' predominata da due incredibili esposizioni italiane! Sono infatti due le esposizioni che ci sono proposte: POMPEI, al Museo Canadese delle Civiltà e IL RINASCIMENTO A FIRENZE alla Galleria Nazionale, queste due esposizioni sono incredibili in se stesse! Tutte e due!

Di rigore bisogna cominciare con l' esposizione POMPEI perche' ci racconta la storia di quelle terribili ore, quando il Vesuvio eruppe il 24 agosto nell' anno 79 Dopo Cristo, e copri' di pietre, vapori e lava le citta' vicine. Questa esposizione si puo' senz' altro descrivere come una "Capsula del tempo" poiche' ci porta indietro di quasi 2000 anni e ci permette di entrare nella vita quotidiana degli abitanti di quei tempi.

Composta di circa 1000 dei piu' disparati e preziosissimi oggetti, come utensili di cucina e di chirurgia, vasi ed anfore riccamente decorate, statue, affreschi, gioielli, braccialetti, alcuni del peso di circa 600 grammi! Collane finamente lavorate che, come i braccialetti, ci fanno riflettere come potevano, a quei tempi, lavorare l' oro con cosi' tanta, sofisticata delicatezza, maestria ed eleganza! Sono anche esposte alcune forme di gesso che ci fanno rivivere l' intensita' del dramma che gli abitanti di quelle zone hanno vissuto in quelle terribili, ultime ore.

Nell' esposizione POMPEI ci sono degli affreschi che devono essere guardati e studiati con interesse per capire come poi l' arte del visuale sia evoluta nei tempi; nello stesso tempo questi affreschi ci permettono di conoscere i personaggi di quei tempi e di vivere con loro alcuni momenti della loro vita.

Dall' altra parte dell' Ottawa River, la Galleria Nazionale del Canada ci offre una incredibile esposizione sul RINASCIMENTO A FIRENZE. Bisogna visitare questa esposizione! questa sara' forse un' occasione unica di vedere queste opere d' arte in uno

sociale di tutte le societa' conosciute allora nel mondo occidentale.

Fatte queste premesse parliamo di questa incredibile collezione d' opere d' arte dove possiamo ammirare ed apprezzare non



Photo Two: Giorgio Vasari (dettaglio) Disputa tra i sei grandi della Letteratura Toscana.

solo le opere dei Grandi e piu' conosciuti del Rinascimento, come Michelangelo e Leonardo ma anche di altri molti altri artisti del Rinascimento. Quello che ho particolarmente apprezzato e' stato "Il gran finale" la fine dell' esposizione ove erano esposte le opere di Giorgio Vasari.

Visitando l' esposizione non si puo' rimanere indifferenti alla bellezza ed allo stato di conservazione di queste preziosissime opere, dalla maniera che sono state esposte e dalle esaurienti spiegazioni offerte dalla Galleria Nazionale che permettono ai visitatori di apprezzare appieno questa straordinaria esposizione.

Visitando le due esposizioni, non ho potuto fare a meno di notare il riverito stupore ed interesse dei presenti nei saloni



Photo One: Pompei: Il casto in gesso di una donna ci fa' rivivere il dramma che essa ha vissuto negli ultimi istanti della sua vita.

stesso luogo, infatti la Galleria Nazionale ha raccolto, per quest' unica occasione, le opere dei "Grandi del Rinascimento Fiorentino" che sono sparse in tutto il mondo. E' doveroso congratulare i curatori della Galleria Nazionale per questa bellissima iniziativa.

Bisogna vedere questa esposizione! che sancisce senza ombra di dubbio che, con il Rinascimento, e' nata l' odierna Civiltà Occidentale! E' stato infatti il Rinascimento che ha influenzato la cultura, la letteratura e la vita

che, increduli, ammiravano e studiavano queste possenti espressioni culturali.

Le due esposizioni saranno presentate sino all' inizio di settembre. POMPEI viaggiera poi in tutto il mondo per ritornare tra tre anni in Canada al Royal Museum in Toronto, le opere del RINASCIMENTO A FIRENZE ritorneranno invece nelle rispettive collezioni pubbliche o private che le hanno prestate alla Galleria Nazionale per questa eccezionale ed unica esposizione.

## Rare Salviata masterpiece aquired by National Gallery

by Anouk Hoedeman

The National Gallery of Canada has added a jewel to its permanent collection with the acquisition of an exquisite 16th-century painting by Francesco Salviati. Virgin and Child with an Angel, painted circa 1535-1540, is a beautiful and rare example of Roman Mannerism, a style that evolved during the Italian Renaissance.

The oil on panel painting features an aristocratic-looking Virgin Mary holding a sleeping Christ Child. While the mood of the mother can be described as benignly contented, the sleeping child and the presence of an attendant angel who contemplates a transparent veil together evoke the future Passion of Christ.

Francesco Salviati, a leading Mannerist painter of the mid-16th century, was born in 1510 in Florence and began his artistic career as an apprentice in the atelier of the master Andrea del Sarto. He moved to Rome in 1531, and died there in 1563.

Salviati became one of Rome's leading second-generation Mannerists with his fluidly elegant style, characterized by sinuous outlines, spontaneous brushwork, and rich ornamental detail. While his work is reminiscent of both Raphael and Michelangelo, it is endowed with a new elegance, artificiality and complexity. Salviati was known for his imaginatively posed figures, and his distinctive style earned him fame in Italy and in France during his lifetime.

"This is an important acquisition for Canada, because there are very few Salviati paintings in North America," says Pierre Théberge, Director of the National Gallery. "In addition to being a beautiful painting, Virgin and Child with an Angel greatly strengthens our collection of art from the extremely rare period of Roman Mannerism, at a time when Michelangelo was active in the papal city."

Virgin and Child with an Angel, which is very well preserved and, at 112.3 x 83 cm, quite large, rounds out the Gallery's collection of four drawings and a print by Salviati. The artist's works are found in the Galleria degli Uffizi in Florence, the British Museum in London, the Metropolitan Museum of Art in New York, the National Gallery of Art in Washington, the Louvre in Paris, the State Hermitage Museum in St. Petersburg, Russia, and many other collections.

Virgin and Child with an Angel is currently on display as part of the exhibition Leonardo da Vinci, Michelangelo and the Renaissance in Florence, at the National Gallery until 5 September. After the exhibition closes, the painting will hang in the European Galleries on the museum's upper level.



Salviati, a leading Mannerist painter of the mid-16th century, was born in 1510 in Florence

## KIND OFFICIALS 'HOUSE' HOMELESS ITALIANS

by John Hooper

ROME - Modesta Valenti was a bag lady. She lived, and died 22 years ago, in the Termini railway station in central Rome.

She would never have dreamed that one day she would have a street named after her. Yet today Rome has a Via Modesta Valenti. It is home to almost 700 people.

But try to get a taxi driver to take you there, and you will have difficulties. Look it up in a street guide and you will draw a blank.

For Via Modesta Valenti is one of at least a half a dozen "virtual streets" in Italy that bear witness to Italian inventiveness, soft-heartedness - and skill at dodging awkward laws. The streets' "existence" was brought to light yesterday in a report published by the weekly supplement of the daily Corriere della Sera.

They were invented by local authority bureaucrats as a way of providing help to the homeless. Under Italian law, you cannot get identity documents without a registered address - and without identity documents you cannot receive benefits, medical care or even, sometimes, charitable help.

It seems it was a caring bureaucrat in Bologna who hit upon the idea of creating a fictitious street for the homeless. He or she called it Via Senza Tetto, or Roofless Street.

The biggest such community is in Florence where Via Lastrucci is "home" to more than 1,300 people.



# City-wide

## Italian Community Offers Three Award Nominees

Three women of the Ottawa Italian community were recognized this year with nominations for prestigious YWCA awards.

The YWCA Women of Distinction Awards program recognizes women who inspire us by their work in the community. These awards celebrate the visionaries of the past, the courageous women who change the way we live today and the young women who will shape our tomorrow.

This year both Elizabeth Contestabile and Ivana Baldelli were nominated for the Learning for Life award sponsored by Keshet Technologies.

The YMCA's web site says it tries to make sure no hero goes unsung.

"Often, the women who inspire us go about their work without much fanfare or recognition," it says. "Their names and faces do not appear on the daily news... nevertheless, we often know their spirit by the impact their work has on the community. They embody the mission and values of the National Capital Region YWCA to build strong kids, strong families and strong communities based on caring, honesty, respect

and responsibility."

The awards celebrate women who have made a sustained commitment and a significant difference in her community by showing vision, creativity and initiative. They look for women who have achieved outstanding success by being a leader and/or role model, breaking new ground or old barriers, being an agent for change, providing mentorship, providing inspiration to others, building strong children or strong families and/or strong communities.

This year the awards were handed out at the Ottawa Congress Centre on May 5<sup>th</sup>.

Coralie Lalond won the Community Entrepreneurial Spirit Award, Julia Thoms won the Ottawa Citizen Community Volunteer Award, and Sandra Clarke won the Rogers Television 22 Award for Healthy Living.

Shailja Verma won the Learning for Life Award, Carol Workman won the Workplace Innovation Award, Marianne Wilkinson won the Scotiabank Lifetime Achievement Award and the Young Trail Builders Award went to Samina Hashmi



Ivana Baldelli was nominated for the Learning for Life award with the YWCA Women of Distinction Awards.

## The Hidden Cost of Aging

by Bona-Marie Savone

All the financial planning you've done throughout your life comes to realization when you retire. But planning and budgeting doesn't end at retirement. Now that you've retired, you likely have a fixed amount of money to work with and since people are living longer than ever, retirement savings need to last longer and work harder. It's more important than ever to plan for some hidden cost that may or may not have planned for.

### Relocation Cost:

Where will you live after retirement? This decision will be based on many factors including your financial situation, your physical abilities and your emotional attachments. You will also need to consider how long you will be able to physically maintain your home—keep it clean, maintain the yard and keep up with the repairs of the home.

### Long Term Care Cost:

For those who can no longer take care of themselves, long-term care is a broad term for many different options including nursing homes and in-home care. Long term care insurance is becoming increasingly popular as a way of easing the financial strain that long-term care can impose. The reason long-term care insurance is becoming so popular is that long-term care

can be incredibly costly with expenses starting at \$40,000 per year or more.

### Other Expenses:

Prescription drugs, legal fees and other costs can quickly add to your yearly budget. The Medicare system in Canada is under strain and changes are imminent as the population ages over the next several years.

Solutions such as Long Term Care Insurance, Critical Illness Insurance and a solid Financial Plan can ease the financial burden.



Bona-Marie Savone is a financial planner for Independent Planning Group

# Salute to a Great Gentleman and Inspiration "Mr. Max Keeping"

Written by Emilia Pagliaro Therens

Mr. Max Keeping is one of the most honest, caring, humble, knowledgeable gentlemen I have ever come across. I had the privilege of talking with Mr. Keeping; and I was totally inspired about his commitment to his community and how much he cares for people, especially the youth of our community.

Mr. Max Keeping is the anchor and Vice-President of News at CJOH-TV. Not only can we watch him every night at 6:00p.m. along side Mrs. Carol Anne Meehan, Mr. J.J. Clarke and the other talented people of CJOH, you can definitely spot him here and there volunteering his time with charities like the Children's Hospital of Eastern Ontario telethon, making unforgettable speeches at local schools (where his caring words make a positive impact in the student's minds) while encouraging everyone to make a positive difference in someone's life. Mr. Keeping has also dedicated himself to his very own charity; the Max Keeping Foundation.

What really astonished me, that in the 31 years that Mr. Keeping has been with CJOH, he has helped raise more than 100 million dollars for charities in Eastern Ontario and West Quebec. This to me, is unbelievable. Mr. Keeping encourages people to give their time, their money or anything they can give by "telling people where the money is going, tell them how it works, people genuinely are very good, people do want to help, and people sometimes don't know how to help." As Mr. Keeping revealed to me, that it doesn't take a lot to make a difference; it's as easy as smiling at someone who is lonely, or helping a senior across the street. Mr. Keeping also reminds us "every time you give, so much rushes back to you".

Reverend Norman Johnston is one of Mr. Keeping's true inspiration. Reverend Johnston created Operation Go Home. Also, many youth inspire Mr. Keeping. As Mr. Keeping stated, "everyday, I meet somebody who is an inspiration, quite often it isn't because they do huge things, they do genuine things to help somebody else".

Mr. Keeping has received countless awards. They include, the Order of Canada, the Key to the City of Ottawa, the Ontario Medal of Good Citizenship, the Ottawa United Way's Community Builder of the Year Award and many more. Due to his countless hours and determination to help people, especially children and youth, the Children's Hospital of

Eastern Ontario named its new wing in his honor. When I asked Mr. Keeping how he feels winning so many awards, his response overwhelmed me, and again, I know why Mr. Keeping is a true gentleman. He stated "sometimes, I feel embarrassed, I get thanked so often and there are people who work much harder than me, who I think should be recognized, but I accept on behalf of everyone who has ever reached out to help".

Some highlights of Mr. Keeping's years include reading "The Night Before Christmas" on television for the past 16 years with his granddaughters. (My Nonno and I also do something like that, except we enjoy playing "scopa" on the night before Christmas). Also, when he was speaking with Reverend Norman Johnston on television; after the program, two parents were inspired to go downtown to find their son, who months before, left home. Some truly memorable moments in Mr. Keeping's life include meeting young people who are going through so much hardships of their own, however, encouraged him with words of love, cards and thoughtfulness when he was trying to overcome his battle with cancer. Another highlight definitely includes the Children's Hospital of Eastern Ontario Telethon each year. Mr. Keeping's dedication is truly remarkable and inspires so many people to participate in this very important Telethon.

This year, our family participated in the Max Keeping Foundation Bowl-a-thon; our team's name was, of course, "The 'Super'anos" (Sopranos). With the help of our relatives and our neighbors, we helped raise money for the Max Keeping Foundation, while having a great time bowling. So to all the nonni's out there; this year, get your "famiglia" together and go bowling and help out a fantastic charity. While you're there, you can give the other players some bowling hints (with all your years of playing 'bocce').

One very dear friend of Mr. Keeping taught Mr. Keeping a lesson about life, which goes like this, and I'm truly grateful that Mr. Keeping shared it with me, because we should never forget these words, "you should live today and take as much out of it as you can, because you have no idea of tomorrow". Each time I think of these words, I remember the fondness and love in which Mr. Keeping said these words about his true beloved



Max Keeping



# VACANZE IN ITALIA

## Giugno-Luglio 2005

di Luciano Pradal

Ed ecco che mi trovo, per cause di circostanze indipendenti dalla mia volonta', in viaggio verso l' Italia con Beatrice, la mia nipotina di 7 anni.

Durante tutto il viaggio e le vacanze in Italia, in me e' prevalso un grande senso di responsabilita', prima di partire abbiamo preso tutte le precauzioni necessarie, possibili ed immaginabili, per fortuna tutto e' andato benissimo, ma, come dice il proverbio, la prudenza non e' mai troppa!

Queste vacanze in Italia possiamo benissimo definirle come " un'esperienza socio-culturale" molto valorizzante per me e per Beatrice che ha saputo reagire molto bene anche in assenza degli affetti famigliari di ogni giorno.

Siamo stati ospiti dei nostri cugini Cornelia e Sergio, con essi, e mio cugino Gabriele ed amici, abbiamo passato delle bellissime vacanze, molto attive, ben riempite delle piu' svariate attivita'.

Durante it primo fine settimana siamo andati a Pramollo, una localita' di frontiera tra l' Italia e l' Austria, su' nell' alto Friuli.

In questo piccolo posto di frontiera, situato in mezzo alle bellissime Alpi Giulie abbiamo potuto assistere ad una cerimonia che suggeriva l' amicizia tra il Popolo Italiano ed il Popolo Austriaco, la cerimonia, che si ripete ogni anno da ben 31 anni, comincia con



In vaporetto per i canali di Venezia con la famiglia Zanon.



La foto tradizionale con le maschere veneziane.

il raduno delle Associazioni d' Arma, delle Autorita' Civili e Militari nelle rispettive localita' poco distanti dal posto di frontiera.

Quest' anno era il compito della Banda della Divisione Giulia, che con la musica ed a passo di marcia ha accompagnato la folta rappresentanza Italiana sino alla linea di confine, ha poi fatto lo stesso con la

Rappresentanza Austriaca. Una volta ben schierati, la Banda ha suonato i due Inni Nazionali. Sono seguiti i discorsi ufficiali che hanno ricordato l' amicizia delle dua nazioni, una amicizia esemplare in seno ad una sempre piu' dinamica Europa Unita.

Alla cerimonia e' seguita la S. Messa all' aperto, recitata in Italiano ed in Tedesco, vicino ad una chiesetta nel bosco, sulla linea di confine, e' stata una cerimonia religiosa molto bella e suggestiva.

Il resto delle vacanze le abbiamo passate viaggiando tra monti, mari, spiagge, le isole della Laguna di Venezia, passeggiando per le vie storiche di Vittorio Veneto, Citta' d' Arte e Cultura.

Siamo andati a Misurinama il bellissimo lago era..... secco! Come ci ha spiegato il

responsabile, hanno dovuto eseguire degli importanti lavori sul muro degli argini e per questa ragione hanno dovuto abbassare il livello dell' acqua, un po' imbarazzato ci ha detto: "Tornate tra due giorni e tutto sara' bello come sempre, scusateci!"

Venezia! Il solo nome evoca ogni sorta di bellissimi sentimenti e sensazioni!

Ci siamo stati spesso utilizzando i servizi pubblici veramente efficaci. Da Vittorio Veneto, in treno, eravamo a Venezia in un' ora, con la corriera da Vittorio Veneto eravamo alla spiaggia del Lido di Jesolo in poco piu' d' un ora, dipendendo dal traffico.

Beatrice si e' immersa subito e si e' trovata a suo agio nella favolosa cultura veneziana, non aveva abbastanza occhi per vedere tutte le meraviglie che questa citta offre a milioni di persone; mentre visitavamo Venezia mi chiedevo come fanno i servizi pubblici a mantenere la loro efficienza anche quando sono presi d' assalto da tal marea di turisti!

Con gli amici Laura, Armando Zanon, il figlio Marco e le nipotine Barbara e Lodovica abbiamo visitato le isole di S. Giorgio e di S. Servolo; nella prima, S. Giorgio, abbiamo potuto ammirare ed apprezzare l' incomparabile bellezza dell' architettura del Palladio, un' architettura bella, semplice, schietta, un architettura che tocca lo spirito per creare nelle persone un senso di profonda calma e benessere.

Mentre l' isola di S. Servolo ospita una scuola internazionale, le

istallazioni sono moderne, accoglienti ed efficaci ma hanno sempre quell' impronta della stiria e della gloria del passato veneziano. Come per l' isola di S Giorgio, la maggior parte delle isole della Laguna di Venezia si possono raggiungere con un rapido ed efficace servizio di vaporetto.

Invitata dalla famiglia Zanon, Beatrice ha passato tre bei giorni di sogno in spiaggia, cementando cosi' l' amicizia con Barbara e Lodovica.

Con la propria barca, Renato Bonacin ci ha portato a fare un giro delle varie isole della laguna, e' stata una giornata bellissima, originale e molto istruttiva poiche' Renato ci ha mostrato e spiegato luoghi ed aspetti della vita lagunare che non sono spiegati dalle guide delle organizzazioni turistiche.

Io e Beatrice siamo ritornati a Venezia ed abbiamo passato un' intera giornata sull' isola di Burano, famos a per i suoi merletti; se Venezia e ricca, ricchissima, di storia, cultura, architettura, gondole, ecc. Burano e' ricca di colori, di luoghi inverosimili che affascinano tutti, specialmente i bambini.

Queste vacanze del 2005 sosno state delle vacanze straordinarie che hanno permesso ad una bambina Italo-Canadese di apprezzare e godere pienamente i piu' bei aspetti della sua bella cultura. La cultura Italiana.



A Pramollo, sulla linea di confine tra l' Italia e l' Austria.

## Italy wonders if it is time to cut and run

By Anatole Kaletsky of The London Times

For those who are too young to remember, *Divorce, Italian Style* was a 1962 movie in which Marcello Mastroianni plays a Sicilian nobleman married to an ugly, bullying and financially ruinous harridan, from whom he wants desperately to disengage. Unfortunately, he has no legal way to do this since the Italian legal system made no provisions for divorce. His only recourse, therefore, is to kill his wife.

This film is, of course, a perfect allegory for the Italian and European economies 40 years later. Italy today is under the thumb of an ugly, oppressive and financially ruinous harridan called the euro. The concept of divorce, separation or withdrawal does not exist under European Union law. What, then, is Italy to do? The story of Italy's desperate economic and fiscal travails within the euro needs no repeating. Neither does the political attraction for Silvio Berlusconi of encouraging an anti-euro movement that would blame all Italy's problems on the man who took Italy into the euro — his main political opponent in the forthcoming general elections, Romano Prodi. Until 1997, when the Socialist Government led by Prodi took Italy into the euro, Italy was the fastest-growing leading economy in Europe, consistently outperforming both Germany and France. Since 1998 it has lagged in every single year behind France and in all but two years behind Germany.

Starting with these economic and political premises, we arrive at a conclusion similar to the one reached by George Soros and the German Bundesbank in the summer of 1992: some time between now and the Italian general election next spring, the country's continuing membership of the eurozone will become politically incompatible with the present monetary conditions.

Then one of two things will have to happen: either the European Central Bank (ECB) will have to ease monetary policy decisively to make economic conditions easier for Italy to live with — or Italy will have to withdraw from the eurozone.

The ECB's official statements on monetary policy — that a cut in interest rates or a devaluation would have no effect on economic conditions — are just content-free propaganda: Soviet-style ideology designed to justify whatever happens to be the current policy of the ECB. This is clear not only from common sense but also from the econometric simulations based on past behaviour. The simulations illustrated, based on the Oxford Economic Forecasting model, show big improvements in GDP, unemployment and government finances from a monetary easing, combined with devaluation, and broadly similar results are churned out by the OECD and IMF

models — and probably by the econometric models run by the ECB itself.

To understand this issue, we must focus on two unprecedented features of today's monetary arrangements. The first is that the Italian Government has, in theory, given up for ever a fundamental right of any sovereign country — the right to determine what will constitute legal tender within its own borders. The second is that international investors have assumed this decision to be genuinely irreversible simply because the Maastricht treaty says it is.

The strange financial result of these two aberrations is that the spread between Italian and German government bond yields is only 0.2 percentage points and that many European banks — unprofitable German mortgage banks in particular — have invested hundreds of billions of euros on a leveraged basis to pick up the very modest, but apparently risk-free, profits from buying Italian bonds and going short of their German equivalents. As a consequence, a decision by the Italian Government to withdraw from the euro — or even a perception by investors that such a decision might conceivably be threatened by the Italian Government some time in the not-too-distant future — would trigger a financial crisis of monstrous proportions. not only (or even mainly) in Italy but throughout the eurozone.

But could Italy credibly threaten to recreate its own currency? So powerful is the dogma that withdrawal is impossible that only two legal scholars have ever seriously examined this issue. They are Hal Scott, of Harvard Law School, and Charles Proctor, a solicitor at Nabarro Nathanson and author of a new chapter on withdrawal from the eurozone in the sixth edition of *Mann on the Legal Aspect of Money*, a book described by central bankers as "the Bible" of international monetary law. Unfortunately for the ECB, in its role as the guardian of the European banking system, both these authorities agree on two points: first, that despite the prohibitions in EU treaties, the Italian Government would have the legal ability to recreate its own currency, although withdrawal would, of course, entail big financial and economic risks; secondly, that the Government would be entitled to rewrite Italian financial contracts, including its own bond obligation, into new lire — and that investors who claimed to be defrauded by such a "redenomination" could not expect support from British or American courts.

Investors who want to be better prepared than they were before Black Wednesday for the looming confrontation between politics and central banking should contact Oxford University Press for a copy of *Mann and the Legal Aspect of Money*. Those who cannot face a 900-page legal textbook could at least rent a video of *Divorce, Italian Style*.



# Opinion

## In Love or Loving, That is the Question

By Renato Rizzuti

The other day, my wife Mary was sitting with coworkers at coffee break when the question came up about the difference between being “in love” with somebody and “loving” somebody. One person in the group suggested to Mary, “That is a good question for your husband.” I have been pondering the issue and have come to some realizations. The differences between the two are of matters of intensity of love and kinds of love.

Being “in love” denotes a very intense feeling of love that reaches a type of euphoria. One becomes enthralled at the sound of the lover’s voice. One cannot wait to see the lover in person. Physical symptoms come with this type of love. The breathlessness after a kiss or caress is quite normal. The dream like quality that reality takes on is caused by this type of love. “Crazy in love” also describes this type of love. In Italian it would be “amore pazzo.” The lovers may behave in very spontaneous ways. I once danced with my wife and kissed her in the produce department at the supermarket. Love notes are put in unusual places. Couples can sit having coffee and be content with making “googly eyes” at each other and giggling incessantly. Lovers may look “spaced out” when they daydream about each other. General behaviour can be classified as a bit crazy. In the movie “Moonstruck” Cher’s Italian character’s reply to Nicholas Cage’s Italian character’s proclaiming of his love for her was, “Snap out of it!”

The expression “love is blind” comes from the quality of this kind of love. Many physical imperfections and personality imperfections may be overlooked by the love partners. In *Sonnet 116*, Shakespeare wrote, “Let me not to the marriage of true minds admit impediments.” This exemplifies the lovers’ willingness to overlook any “impediments” to their love union. The enduring and “blind” nature of this love is expressed in another line of this *Sonnet*: “Love’s not Time’s fool, though rosy lips and cheeks within his bending sickle compass come.” Age differences, cultural differences and physical differences are glossed over by couples experiencing this kind of love. Movies like *Pretty Woman* where a businessman falls in love with a “lady of the evening” express this notion. Shakespeare’s *Romeo and Juliet* shows a couple who do not let their family backgrounds stop them from perusing love. Modern day couples like Catherine Zeta-Jones and Michael Douglas, Demi Moore and Ashton Kutcher, and Connie Chung and Maury Povich show that age differences or cultural differences do not matter in the case of this type of love.



Loving somebody is different in intensity and type of love. A daughter is not “in love” with her father but she is loving towards him. Some parents cannot understand that this father/daughter love may be less dramatically intense as husband/wife love. The classic case of this type of situation unfolds in Shakespeare’s *King Lear*. King Lear asks his daughter named Cordelia how much she loves him and her response is: “I love your Majesty according to my bond, no more nor less.” (Act 1, Scene 1, Line 94) This enrages King Lear so much that he disinherits Cordelia. He cannot understand the nature of Cordelia’s love for him. When I ask my daughter: “Do you love Daddy?” Rachela softly and sweetly replies, “Yes, I love you Daddy.” I am quite satisfied with that response and do not expect her to yell out her love for me from the roof tops or do cartwheels in the living room while screaming, “I love you so much!”


This type of “loving” love denotes a certain gentle quality. Think of a mother singing a lullaby to her baby. A father may softly kiss a sick child on the forehead as a comforting, loving gesture. A friend may pat another friend on the back. You may give your aunt a gentle hug and kiss on the cheek as a greeting. Quiet, comforting moments shared with a friend can be loving moments. This type of love is more like a gentle candle flame than a raging fire.

“Loving” love is a tolerant, forgiving love. We constantly love our children no matter what antics they may exhibit. We love our parents even when they drive us nuts. Loving friendships last because we tolerate the friend’s quirks and are forgiving when that friend may make us angry. This type of love has an enduring quality.

Perhaps most people would assume that “loving” love is bound to last longer than the “in love” type of love. That is not necessarily the case. If somebody is truly in love with somebody then there is no reason that love has to diminish with the passing of time. I am still madly in love with my wife after knowing her for twenty years. The other day I told Mary, “I get excited and delighted when I see you first thing in the morning, I love spending days with you and I love having you sleeping beside me at

night.”

In love or loving was the question. They are different yet they are both glorious emotions. It is our capacity to give and receive love that makes us truly human. Truly human with love being a vision of the divine.



Associazione Pretorese      Association Pretorese

## Ballo della VENDEMMIA Dance

Sabato, 1 ottobre 2005  
Saturday, October 1, 2005  
Cena/Dinner 6:00 pm  
St. Anthony's Soccer Club,  
523 St. Anthony Street (off Preston St.)

---

Orchestra: **CASINO** from Montreal  
Traditional Wine Making  
Demonstration  
Premi D'Entrata/Door Prizes

---

Dinner/Cena: Antipasto • Lasagna • Veal Marsala • Salad  
Dessert • Coffee & Tea

---

Entrata/Admission: Adulti/Adults: \$40.00  
Giovani/Youth (18 and under): \$15.00

---

Per informazioni e biglietti /  
For information and tickets: **Silvio Colasante 862-5661 or  
Mario D'Angelo 852-6757 or  
Vince Della Penna 720-0185**

## RAI International in Canada accordi con gli operatori satellitari

Rai Internazionale ha firmato i contratti di diffusione via satellite del proprio segnale in Canada con Bell ExpressVu e Star Choice, operatori che raggiungono oltre 2 milioni di utenti nelle varie regioni del paese nordamericano. Per ricevere il segnale di RAI Internazionale sarà necessario sottoscrivere un abbonamento mensile dal costo di \$ 2,49. I contratti entrano in funzione da domani, giovedì 11 agosto. Lo comunica la Direzione di RAI Internazionale che precisa altresì di essere prossima alla conclusione degli accordi con Shaw Cable, MaxTV, Look Communication, Source Cable e CCSA. I contratti siglati con Bell ExpressVu e Star Choice si aggiungono a quelli firmati con i maggiori operatori via cavo, sicché RAI Internazionale può entrare in tutte le case dei nostri connazionali residenti in Canada a poco più di due mesi dal lancio del canale: un traguardo che nessun lancio di canali stranieri è stato possibile raggiungere in così breve tempo. La Direzione di RAI Internazionale mantiene così gli impegni presi, risolvendo una vicenda che ha penalizzato a lungo i nostri connazionali residenti in questo paese. Un'operazione spinta dalla ostinata volontà della nostra comunità, con il coordinamento e la partecipazione attiva dei suoi rappresentanti (CGIE, Comites, Congresso Italo-Canadese).

## ONTARIO GOVERNMENT FUNDS SERVICES TO HELP VICTIMS OF DOMESTIC VIOLENCE

*Immigrant Women Services Ottawa  
to Provide Language Interpreter Services for Victims*

Immigrant Women Services Ottawa is one of ten organizations across the province which the Ontario government is funding to help victims of domestic violence who have limited proficiency in English or French, said Richard Patten, MPP Ottawa Centre, and Parliamentary Assistant to the Minister of Training, Colleges, and Universities.

“We are breaking down language barriers to provide allophone victims of domestic violence with access to the services they need,” said Patten. “The Language Interpreter Services program is the only one of its kind in all of Canada. Through the important work of Immigrant Women Services Ottawa, we are helping to build strong communities and a strong Ontario.”

Part of the McGuinty government’s Domestic Violence Action Plan, the \$1.9 million investment will help victims of domestic violence gain better access to shelters, legal and social services, and health care.

“These are important supports for victims that may be inaccessible if you don’t speak the language,” said Kia Rainbow, Manager of Chrysalis House. “Thanks to the funding to IWSO, Chrysalis House can connect Ontarians with limited English or French to the essential services they need to get on track with their lives.”

The Domestic Violence Action Plan includes enhanced counselling and housing supports for victims, more training for frontline workers, improvements to the justice system and an innovative public education campaign.



# Sports

## TASTEFUL, WITH A DASH OF U.S. BRAVADO

by Laura Thomas of the San Francisco Chronicle

While Californians are caught up in the frenzy for the Tuscan villa look for our gardens and interiors, it's perhaps suitably ironic that Italy looks to us for signs of what's new and cool.

So if you're envious of those who've managed to restore a crumbling farmhouse in Italy or built a faux variety around here, take solace in knowing the average Italian wishes he or she could live in a villa as well.

The most modest Bay Area cottage, bungalow or rancher is an impressive villa with a garden to Italians, who live mostly in condominium apartments in large buildings they call palazzi.

In truth, observing how Italians really live is more useful and relevant to the way we live in the Bay Area than focusing too much on the heavily romanticized aspects of a dying agricultural lifestyle.

On a visit to Rome this spring, I stayed with my second cousin Elvia Romanin in the large seaside suburb of Ostia Lido and was surprised to find that she had moved into a villa and had adopted a few of the trappings of the American suburban lifestyle.

Ostia Lido was favored by Mussolini, who built La Via del Mare, a highway linking it to Rome, in the 1920s. The beach is lined with palaces in the Art Deco style known in Italy as Liberty. The rest of the city is newer and seemingly artless compared with the beauty of older cities. But it's quite lively, crowded with both cars and young families who find it more attractive than living in Rome. It buzzes in the summer, when the population of 200,000 balloons to 500,000.

"The Romans come to visit us on the weekend and bring their picnics. When they go home, they leave us their garbage," Elvia lamented.

She and her husband, Roberto Lucchesi, and their two daughters moved in

2002 from a two-bedroom condominium to a small development that backs up to a lush pine forest reserve that once belonged to Roman philosopher Pliny the Elder.

In a typical arrangement, the villa is divided into four family homes, each occupying a corner of the building, flanked by a walled garden and — the real shocker — a lawn.

That's right, no gravel paths or boxwood trees, just a lawn larger than the footprint of the house, with a couple of massive, elegant maritime pines thrusting skyward. So, along with their sort-of-detached home, my cousins had caught the American big-lawn fever. As I caught a glimpse of Elvia's daughter actually pushing the lawn mower, I wondered how my Italian-born mother would react. She would probably deny she ever scolded me for taking pictures of her scraping paint from the back screen door in fear that her relatives should see how far she had fallen after coming to America.

Roberto even admitted to the novelty of doing repairs around the house as sort of a newfound pleasure. He had made himself a small workbench in the single garage in the basement that was dug out to make a large family room, another import from the United States. They used an American term for it, calling it a hobby room, pronouncing it "obi," as in Obi-Wan Kenobi.

Their house is officially a one-story house, yet, Roberto hinted, it was easy to make that declaration while going ahead with more ambitious plans.

"Nobody can tell you what to do in the basement," he said. Building permits are a headache in Italy as well as in the Bay Area, and Italians are masters at knowing how to bend the rules.

The basement includes a guest room and bathroom; two bedrooms were added under the roof for a total of 2,000 square feet, a large living area for an urban Italian family.

Homes are constructed with reinforced concrete bricks and lime and the walls covered in plaster. Floors are done in tile or marble. Wood is a luxury of sorts because most of Italy's forests were cut down by the Romans centuries ago. It's part of the reason why Italian designers do wonders with plastic.

Just like Americans, Italians favor open rooms in new construction or knocking out walls in old palazzi to combine living and dining rooms, even kitchens, into great rooms.

Elvia wanted a large kitchen, but decided instead to use part of the large basement family room as an extended dining area for when her daughters'

boyfriends or her mother stay for dinner. The separate dining room is falling out of use, she said.

"All the women work now. We don't have the energy to do those five-day parties at the holidays. Many people prefer to go on vacation," she said.

To add character to the 30-by-16-foot room, an arched alcove with sink — both made of travertine, Rome's locally mined marble — were built into the corner. The sink had a mosaic backsplash and spout in the style seen in gardens and along roadways. A small refrigerator and set-up counter are tucked into the corners.

A large marble fireplace faces the room. In front was a plush sofa with pillows in brown leather alternating with an upholstered Indian pattern, a rather unexpected pairing. "Right now, it is popular, these ethnic things,"

Elvia noted.

Her tastes are otherwise typically European: a well-considered blending of family antiques and artwork with contemporary furniture and modular cabinets by Italy's top design companies.

Italians like to show off la bella figura both indoors and out and view their homes as personal statements of wealth and breeding. They will pay high prices for elegant furniture and accesso-

ries, favoring less over more.

And women still rule. When Elvia decided on an olive green leather sectional sofa by the premiere Milan furniture house Cassina 14 years ago, Roberto gulped at the \$9,000 price.

"With that, I could have bought a Mercedes," he said. He got nowhere with that argument and bought a Fiat Croma instead. He admitted he might have traded in the Mercedes by now, but the sofa, with three sections all joined by hidden zippers to allow for changing configurations, still sits in the living room, a symbol of that important sense of well-being Italians seek ([www.cassinausa.com](http://www.cassinausa.com)).

In contrast to the American need for large, impressive gadgetry, Italians prefer compactness with a sense of inherent grace and economy in every part of their homes.

Elvia's kitchen was a place in which she can feel comfortable preparing the basic meals she does well. All the cabinets and appliances, including a half-size refrigerator, were contained along one wall and corner, covered in a coral laminate that gave them a bright, clean look.

For everyday meals, the family sits at a table on playful green plastic chairs with a curled ribbon-back design from Manzano in Italy's "chair triangle" in Friuli Venezia Giulia. A conical light fixture from Murano in a swirling deep-blue pattern hung over the table. "We had to wait four months for it because the artisan who was making it got sick," Elvia said.

Being patient about such things, even in a speeded-up world, is something Italians still understand.

In the same vein, they are skeptical about many appliances common in the United States. Elvia didn't understand the need for a freezer. She cooks only fresh food she buys daily at a small supermarket and produce stand down the street, and she dismissed the need for a clothes dryer. "Nobody uses them," she said. "They ruin the clothes."

Instead, she set up a collapsible clothesline, called a stenditore, on the balcony off her bedroom and, within a few minutes, hung out an entire washing machine load of clothes. She will iron, fold, shake out or merely reshape each item as necessary. In the winter, one bathroom in an Italian home

will be strung with laundry much of the time.

More work? Perhaps, but for Italians, who honor the quality of their outfits above many other things in life, it is worth it.

It's fair to mention, of course, that Elvia is a self-employed accountant, her husband, Roberto, a retired electrical engineer for IBM. They do hire a housekeeper to clean once a week. It allows Elvia, and many Italian women like her, to hold on to that bit of traditional fastidiousness about the home.

The living room blends contemporary design with family heirlooms of silver, ceramics and art. The Cassina sofa dominates the room facing an L-shaped entertainment center done by the Italian kitchen design company Arclinea ([www.arclineasanfrancisco.com](http://www.arclineasanfrancisco.com)).

Antiques and heirloom pieces, including a Liberty-style console and mirror, surrounded the room. Paintings in heavy frames of Appenine landscapes — Roberto's heritage — were mixed with those from the village at the foot of the Dolomites where both Elvia's mother and mine were born.

Elvia and Roberto hired an architect's design firm to put together the kitchen components and the light, clean, colorful modular furniture in their daughters' bedrooms for \$13,000.

Giulia and Carlotta, both students at the University of Rome, will probably be living at home

with their parents until they are well established in careers and marriage, and each wanted her own bedroom in the new house. It was managed quite impressively in la mansarda, that tight space under the roof.

Both girls chose their own set of cabinets, closets, bed frame and desk in a maple and plastic laminate from Misura ([www.mobilimisura.it](http://www.mobilimisura.it)).

They could mix and match colors for closet doors and shelves, which gave each room a separate look. No monochromatic plastic shelves here.

Looking at their rooms, I marveled at the creative ingenuity of the Italian home industry and hoped the onslaught of globalization doesn't ruin the ability of Italians to continue to have such a wealth of wonderful furniture made in their own country.

But I'd heard the debate on Italian TV over the prospect of lowering import tariffs on foreign goods.

Elvia told me Italians were wary of this change. "They tell us the Chinese can make 12 bras for one euro. Can you imagine that?"

I would hate to imagine, but it might already be happening. One day we walked by a store in Ostia Lido that was a chilling duplicate of stores selling everything for \$1 in the United States.

What's in Italy's future? Maybe a house full of gadgets marked "Made in China." Then Italians will truly have "caught up" to the American standard of living.



So if you're envious of those who've managed to restore a crumbling farmhouse in Italy or built a faux variety around here, take solace in knowing the average Italian wishes he or she could live in a villa as well.



Fiat Croma



# "A Local Family Business"



Carleton Mushroom Farm is operated by Fernando Medeiros Senior and his sons. After being established in more than twenty-years ago at its present location in Osgoode Ontario the organization continues to thrive. Here are some photos of the Mushroom Farm and the equipment and people behind the farm.



## Growing with the Mushroom Business

by Angelo Filoso

Carleton Mushroom Farm operated by Fernando Medeiros Senior and his two sons Mike and Fernando Junior was established in 1984 at its present location in Osgoode Ontario.

Fernando Medeiros Senior came from Toronto in 1973 to work at the Continental Mushroom Farm in Metcalfe Ontario. After eleven years of managing and organizing Continental Mushroom Farm, Fernando decided it was time to establish his own business with one partner and bought fifteen acres of land to build his own mushroom farm in Osgoode Ontario at its present location.

After several years of building his business Mr. Medeiros bought his partner out and today the business is operated by himself and his two sons Mike and Fernando Junior.

When you talk to Fernando Senior about his business you can tell he is very proud of his accomplishment and to have his two sons working with him. The business today is composed of fifty thousand plus square feet of operational space producing twenty five thousand pounds of mushrooms per week. The mushroom compost is already to go bought from southern Ontario weekly by tractor trailer. Computer Technology from Holland is used to control the temperature and humidity levels to obtain optimum growing conditions and production. Because of the new technology and mechanical equipment the total operation has six full time employees and ten part time employees who hold the position of mushroom pickers.

Fernando Medeiros Senior is continuing to expand his business by adding more operational and office space to double his production within the next twelve months.

When I asked him from which country he came to Canada he answered with a confident smile the Azores of Portugal. Fernando Medeiros Senior indicated to me that Canada is a land of opportunity and that the youth of our community should grasp the opportunity to achieve their goal in life.





# La Festa Di San Gabriele

## July 30th & 31 2005 nel parco della St. Paul University





# Canada

## New Governor-General studied in Italy and speaks five languages

by Sandra Cordon

(CP) - Michaelle Jean, a descendant of slaves, a child of political exiles and Canada's next governor general, says she will reach out to young people and defend the disadvantaged.

Jean, a prominent Quebec journalist, was named Thursday by Prime Minister Paul Martin as the Queen's next representative in Canada. She will be the first black woman to hold the post when she moves into Rideau Hall on Sept. 27.

Jean has studied at the University of Montreal and universities in Florence, Milan and Perugia, Italy. She is fluent in five languages - French, English, Spanish, Italian and Haitian Creole.

"I want this office to continue to have life to it and connect with people from all walks of life, all backgrounds and circumstances," Jean told her first news conference.

She said she has a particular interest in standing up for women, youth and the disadvantaged.

As she spoke, her six-year-old daughter Marie-Eden squirmed, yawned and admired her shiny red shoes.

Jean, who is married to filmmaker Jean-Daniel Lafond, will be bringing the first child to reside in the official residence of the governor general since the family of Ed Schreyer lived there in the early 1980s.

Born in Port-au-Prince, Haiti, Jean and her family fled to Quebec when she was 11 years old to escape Francois (Papa Doc) Duvalier's brutal regime.

At 48, Jean is one of the youngest people ever appointed to the vice-regal post.

She'll take over from Adrienne Clarkson, 66, the retiring incumbent whose life story is in many ways similar to that of Jean.

Both women were born overseas into families that emigrated to Canada and later became broadcast journalists working for the CBC.

A regular contributor to CBC Newsworld's The Passionate Eye and Rough Cuts documentary programs, Jean may be best known for her work on RDI, the French-language all-news channel, as host of the documentary series Grands Reportages.

Her personal history was seized on by the prime minister, who said that was part of Jean's appeal for the post of governor general.

"She really represents the story of Canada - the story of Canada in who she is, how she came here, and what she has done," said Martin.

"She is a reflection of that great quality of Canada, a country which focuses on equality of opportunity."

He denied Jean's appointment was a sop to populous Quebec, whose 75 federal seats will be hotly contested in the next federal election widely expected early next year.

"This has nothing to do with that nor, I think, on a day such as today is it the time to deal with partisan matters," said Martin.

Jean quickly acknowledged that she's no constitutional expert - a key aspect of the governor general's job these days as Martin's minority Liberal government struggles to hang on to power. But she vowed to seek out expert advice as quickly as possible, once on the job.

"I will take my responsibilities very, very seriously. I will be asking lots of questions."

That willingness to learn will be vital in the coming months as the new governor general could be suddenly pulled into a constitutional crisis if Martin's minority government falters, said political scientist Heather MacIvor.

"You cannot just wing it. You absolutely have to be prepared. . . if the worst happens - the worst being, if the government is defeated in the House of Commons."

That may also help explain why two journalists in a row have been picked for the delicate job, added MacIvor, who teaches at the University of Windsor.

"These are people who know how to handle themselves in stressful situations . . . and talk to people in a way that produces good results."

Journalists also tend to be non-partisan, essential for a governor general in such a charged environment, she added - and a necessary change from past practice of appointing former politicians to Rideau Hall.

Clarkson also wasn't a constitutional expert, but she had been known as a keen political observer.

Montreal's Haitian community was excited by the news of Jean's appointment.

Jean-Ernest Pierre, who runs a French-language radio station, said Jean will become a role model for other young Haitians.

But Jean denied her appointment was based on her colour and ethnicity: "I've never been a token . . . and will never be."

Conservative Leader Stephen Harper, who has been keen to defeat Martin and try himself to form a government, offered congratulations.

"I know Madame Jean will serve Canada in a dignified, vice-regal fashion."

NDP Leader Jack Layton called Jean's personal history "inspiring" and said he looked forward to seeing a child again living in Rideau Hall.

And like Clarkson, she brings a certain TV star power to the job which has been evolving under the retiring governor general.

Clarkson - who Thursday called Jean "an exciting and imaginative choice" - has been praised for her work promoting Canadian arts and culture abroad but criticized for her spending.

Martin thanked Clarkson for her work while at Rideau Hall.

"She served us with honour and great distinction," he said. "She put tremendous energy into her job and really distinguished herself in carrying out her duties."



Michaelle Jean

## Canadian war Hero Remembered for a Night of Bravery in Italy during WWII

by Canadian Press

Prime Minister Paul Martin and Gov. Gen. Adrienne Clarkson led family and friends, dignitaries and veterans, soldiers and citizens past war hero Ernest (Smoky) Smith as he lay in state on Parliament Hill last month.

The Peace Tower bells tolled a mournful lament as the flag-draped coffin bearing Canada's last surviving Victoria Cross winner was carried by kilted Seaforth Highlanders to lie in the foyer of the House of Commons.

A long line snaked out the doors of Parliament and along the perimeter of the lawn where tourists crowded in sweltering heat to watch the daily ritual of the changing of the guard proceed uninterrupted.

The chief of defence staff, Gen. Rick Hillier, said that with Smith's death in this, the Year of the Veteran, the torch has been passed to a new generation of soldiers, sailors and air crew.

Smith, he said, remains an inspiration to all who wear a uniform.

And not just Canadians.

"I'm here to pay my respects to a good man," said Australian army Sgt. Wayne Vickers, in Canada on a military exchange.

Young and old stood side-by-side for hours to get a few brief seconds at Smith's side.

Soldiers — most of them enlisted, like Smoky himself — stood at attention and saluted Smith's coffin. His medals, including the VC and an Order of Canada, were on top with his Seaforth Highlanders cap and belt.

By midafternoon, the long lines had dissipated.

Wreaths from the Governor General and the people of Canada flanked Smith's coffin. Alongside there were pic-

tures of Smoky then and now, his impish grin hardly changed in 60 years.

The B.C. native served with the Seaforth Highlanders during the Second World War, and earned recognition for his extraordinary heroism one night in Italy, in October 1944.

On a road beside the Savio River, in plain sight of the enemy, Smith fired at a German tank and disabled it. Ten German soldiers jumped off the tank and charged at him. Smith shot and killed four of them at point blank range and drove the others back.

Another tank opened fire and more enemy soldiers closed in on Smith. He held his position in a ditch, however, while protecting a fallen comrade with a Tommy gun. The enemy soldiers soon withdrew.

Smith dismissed his heroics as a pragmatic response to the situation: It was either kill or be killed.

"If you're not afraid, there's something wrong with you," he said. "But if you've got to, just do it."

Britain awards the Victoria Cross for bravery, valour, self-sacrifice or extreme devotion to duty in the presence of the enemy. Only 94 Canadians have won this recognition.

Smith was born in New Westminster, British Columbia, on May 3, 1914. He was known as a spirited man who enjoyed a good cigar and a well-aged scotch.

Last year, he took time away from a commemorative pilgrimage to share a bottle with Canadian troops who took time away from an exercise in Italy to meet him.

Smith died last week at 91.

He earned the Commonwealth's highest military honour by single-handedly repelling a German counterattack on Italy's Savio River in 1944.



Ernest (Smoky) Smith (left) in 1944 and (right) in 2002.



# Sports and Entertainment

## UP CLOSE & PERSONAL<sup>with</sup> Giovanni

Birth Place and Parents' Roots  
**New Iberia, Louisiana,**  
Dad New Iberia and Mom Jeanerette, LA  
Horoscope sign and Birth date  
**Libra- Oct. 4, 1973**  
How many brothers and sisters do you have?  
**Two Brothers- Kevin and Kendall**  
Do you have a nickname? **Kp-Jack**  
The ultimate concert attended?  
**Gladys Knight**  
What do you fear about fame? **Failure**  
What is your favourite movie? **Ray**  
Favourite childhood TV show?  
**Sanford and Son**  
Favourite car? **Mercedes-Benz**  
Favourite sports show? **EPSN**  
Favourite Designers?  
**Tommy Hilfiger- his clothes fit me the best**  
What articles of clothing do you like to see on the opposite sex?  
**Anything that makes them look sexy.**  
Favourite cocktail?  
**Henessy and Cranberry**  
Favourite colour? **Red or Navy Blue**  
If you could travel to anywhere in the world, where would it be?  
**Brazil- beautiful women and beaches.**  
How would you spend a typical day off?  
**Lying around and relaxing.**  
Favourite male actor?  
**Denzel Washington**  
Favourite female actress? **Halle Berry**  
What is your greatest fear?  
**Failing at anything I do.**

Favourite male singer?  
**Tupac Shakur and R. Kelly**  
Favourite female singer?  
**Patti Labelle**  
Favourite music group?  
**Cash Money**  
If you could only keep one household appliance, what would it be?  
**TV- I love to keep track of what is going on in the world.**



Favourite books?  
**Spiritual Books: Purpose Driven Life & The Bible**  
Favourite food? **Fried Chicken**  
Least favourite food? **Liver & Onions**  
Favourite item of clothing? **Tennis Shoes**  
Do you enjoy cooking? **No**



**Kerry Joseph with Giovanni.**

Kerry Joseph is the quarterback with the Ottawa Renegades. So far this year Joseph has completed 64 per cent of his pass attempts and he has also rushed for six touchdowns, which is tied for third in the CFL.

**Height: 6'1"    Weight: 215 lbs**

Something the world would be surprised to know about myself?  
**I am a person who truly cares about other people. I am a person who wants to be the best at everything I do.**

Your greatest achievement?  
**Playing professional football and graduating from college.**  
Your best quality? **My personality**  
Your pet peeve?  
**Being ignored or a dirty house**

Your biggest regret?  
**Not living a better life in my teen age years and in my 20's**  
If you could live anywhere, where would it be?  
**Orlando, Florida- It is a beautiful city with nice beaches**  
Celebrity you are often mistaken for?  
**LL Cool J**  
Your greatest love? **Mother**  
Qualities you like the most in your mate?  
**Someone that is easy-going and friendly.**  
What title you would use for your biography?  
**Life- What a Journey.**  
The best words or the shortest phrase to describe yourself.  
**Joyful, Loving, and Caring**  
Noise that annoys you the most?  
**Continuous buzzing**  
If you could go back in society, what would you change?  
**I would try to provide more for the homeless**  
Favourite place to shop?  
**Sporting Goods Stores**  
If you had ONE wish, what would it be?  
**To be a millionaire or a billionaire so I would be able to bless other people in this world.**  
What is it that you treasure the most?  
**My relationship with God and my family**  
What would make you see RED?  
Anyone doing something harmful to my family.



## Julio Iglesias performs at the Théâtre du Casino September 21st and 22nd *Famous singer has mastered Italaian and six other languages*

Julio Iglesias returns to Canada's Capital region to coincide with the release of his 79th album *L'homme que je suis* (*The man I am*). Arguably the most popular Latin singer, *Julio Iglesias'* music has the unique ability to transcend all ages, languages, (Spanish, Italian, German, Portuguese, French and English) religions and cultures of the world. *Julio Iglesias'* distinctive, sensual style and sexy good-looks (at 61 years young) have continued to thrill his enormous fan base.

Twenty-one years ago, Julio Iglesias won the hearts of American fans for the first time with "To All The Girls I've Loved Before," a duet with Willie Nelson that set the stage for two decades of romantic ballads and a career that has been filled with one record-setting achievement after another. His most recent album, *Love Songs*, showcases the best of Julio Iglesias from the 1980s and '90s for 16 songs whose theme of love universal in every language.

For Julio Iglesias, who released his 77th album last November 2003, *Divorcio*, the excitement is strong as ever. He has sold more than 250 million records, the most by any solo artist, according to The Guinness Book Of World Records. Furthermore, Spain's most famous singer has earned an astounding 2,650 gold and platinum records around the world. James Brown may be known as the hardest-working man in show business, but Julio can't be far behind – as he looks back on nearly 4,600 shows on five different continents.

Julio Jose Iglesias de La Cueva was born in Madrid , Spain , on September 23, 1943 , to the eminent physician Julio Iglesias Puga and his wife, Maria Del Rosario de La Cueva y Perignat.

His education steered far from music. He studied law in hopes of becoming a career diplomat, even though his first true love and ambition lied on the soccer field. A remarkable athlete, he later landed his dream job as a goalkeeper for the professional team Real Madrid. These dreams however, were soon shattered when a near-fatal car accident left him partially paralyzed and unable to walk for almost two years.

During his recuperation at Madrid 's Eloy Gonzalo Hospital , Iglesias would listen to the radio and write poems, many of which were sad and romantic verses questioning man's mission in life.

Slowly, he began to dress his poems with music as he strummed away on an old guitar his father's assistant had given him as therapy to exercise his fingers and pass the time. He soon discovered a new passion that took over his life.

In 1968, Iglesias surprised everyone, including himself, by winning the most prestigious song festival in Spain, The Benidorm, with his own composition "La Vida Sigue Igual". This event marked the beginning of a serenade to the world that has never ended.

***Iglesias is bringing that serenade to the Théâtre du Casino for two shows on September 21st and 22nd. Tickets for these highly anticipated shows are available at [www.admission.com](http://www.admission.com) or by calling 1 800 361-4595***



# Sports

## Ciclismo - Uscito nuovo atteso libro giornalista Radio Rai Giovanni Scaramuzzino

by Edizioni Geo

La lettura avvicina il cuore alla mente e colma tutte le distanze. Vi presentiamo un libro delizioso, raccomandato a chi ama il ciclismo e le sue storie, a chi ama l'Italia, le sue strade e la sua lingua.

In allegato per recensione: copertina jpg nuovo libro dell'inviato del Giornale Radio Rai Giovanni Scaramuzzino dal titolo: "Fino all'ultimo chilometro. Il Giro d'Italia da una motocicletta", 2005, Geo Edizioni, Empoli, pagine 118, Euro 18,00 la copia. Prefazione di Alfredo Martini, introduzione di Carlo Fontanelli, fotografie di Roberto Bettini. Il grande ciclismo raccontato da un radiocronista che lo segue metro per metro, in sella alla moto della Rai, accanto ai protagonisti. Le emozioni dal "vivo" della corsa sono le più vere. Finalmente: un libro del genere non era ancora stato scritto ed il ciclismo non era mai stato raccontato così. Da non perdere!

Un modo diverso di "trasmettere" emozioni, di far rivivere storie di corsa con Marco Pantani che in salita, dopo aver staccato tutti, appena sentiva alle spalle il rombo della motocicletta, "...si alzava sui pedali pronto ad un nuovo scatto, come se avesse ancora un corridore alle spalle da distanziare". Sensazioni forti, brividi intensi come la discesa dal Colle Fauniera nel 1999 a ruota di Paolo Savoldelli ad oltre cento chilometri orari: "Sforava irriverente i vecchi e scoloriti segnali stradali rotondi - appoggiati chissà da quanto tempo ai margini dell'asfalto - che fissavano a

trenta chilometri orari il limite da rispettare...".

La motocicletta è perciò un "segnalibro" che fissa momenti lontani, ma non dimenticati: la caduta di Luc Leblanc nella cronometro di Cavalese del '97, il lungo, estenuante duello Pantani-Tonkov dell'anno dopo, le scaramucce tra il Pirata e Bartoli nella tappa di Porto Santo Stefano, la discesa in picchiata su Schio, il giorno di Madonna di Campiglio, l'impresa di Casagrande all'Abetone nel 2000, Simoni, Garzelli, Cunego, ma non solo. Trovano finalmente spazio le piccole, grandi storie di fughe non andate in porto, l'incrocio delicato di sguardi durante le "visite parenti", il rito del pranzo con i motociclisti prima dell'inizio della

diretta, i ricordi dell'infanzia, della sua Calabria, che fanno capolino tra un chilometro e l'altro, le radiocronache senza respiro nel finale della Milano-Sanremo.

Giovanni Scaramuzzino ha diviso l'opera in ventuno capitoli, come ventuno sono le tappe di un grande Giro. Casuale o no, non poteva che essere così: il libro è fatto per chi ama la bici, la moto e,

soprattutto, la radio. Nella letteratura sportiva italiana, mancava proprio un libro del genere. Ora questa lacuna è stata colmata.

Per richiesta copie o informazioni sull'autore: contattare telefonicamente i numeri (+39) 0571-924051, (+39) 0571-960206 oppure visionare il sito Internet [www.bibliotecadelcalcio.com](http://www.bibliotecadelcalcio.com)



PER I CITTADINI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO

In occasione dei referendum del 12 giugno 2005, ai quali gli italiani all'estero hanno potuto partecipare votando per posta ai sensi della legge 459/2001, si è riscontrato che non tutti i cittadini iscritti nello schedario consolare sono regolarmente trascritti all'AIRE (Anagrafe Italiani Residenti all'Estero) presso il proprio Comune d'origine o viceversa.

Si rende quindi necessaria una operazione straordinaria di verifica anagrafica, rivolta esclusivamente a tali connazionali, che ha lo scopo di confermare l'attuale residenza all'estero e l'esattezza dei propri dati anagrafici.

A questo fine, l'Ufficio consolare provvederà nei prossimi giorni ad inviare **per posta**, al recapito conosciuto, un **PLICO** contenente:

- Lettera informativa
- Modulo riportante i dati del connazionale conosciuti dall'Ufficio consolare, per la loro conferma od eventuale correzione a cura dell'interessato
- Busta affrancata recante l'indirizzo dell'Ufficio consolare, da utilizzare per la restituzione del modulo

Il modulo va firmato e restituito all'Ufficio consolare **il più presto possibile** e comunque **entro il 30 settembre 2005**, allegando copia del proprio documento di identità valido, preferibilmente rilasciato da una Autorità italiana.

La mancata restituzione del modulo entro il termine indicato comporta la cancellazione anagrafica del nominativo dallo schedario ove risulta attualmente iscritto

L'UFFICIO CONSOLARE E' A DISPOSIZIONE DEI CITTADINI PER QUALSIASI ULTERIORE INFORMAZIONE.

## What soccer means to Italy

John Molinaro

Ahhh Roma. The Eternal City. City of Caesars and seat of civilization. Home of Fellini's *La Dolce Vita*, sun-splashed piazzas, Trevi Fountain and gridlock traffic. A city of great decadence, but also one of the holiest places on the planet thanks to the presence of hundreds of churches and the Vatican.

But while Rome serves as official world headquarters of Catholicism, it is another faith that Romans and the majority of Italians observe with greater religious fervour.

Calcio, the Italian word for soccer, is king here in "il paese bello" – the beautiful country.

A Sunday morning stroll through Rome's Piazza Bologna and the surrounding neighbourhood underscores the point.

School children play a fevered pick-up game of soccer in the middle of the piazza for hours on end. Elderly men at an outside café sip their morning espresso and talk, not about politics, but about Italy's shocking 1-0 loss to Slovenia the night before. Both the Gazzetta dello Sport and the Corriere dello Sport – Italy's biggest daily sports newspapers – dedicate the first two thirds of their 36 pages to soccer coverage.

In Italy, soccer is the national passion, the national obsession. It is religion.

"It's part of the DNA. It's naturally encoded into Italians," says Paddy Agnew, Rome correspondent for the Irish Times. "It's not even enough to say it's a part of the tapestry; it's a part of the infrastructure of the Italian mind, of the Italian being, of the Italian state of mind and of the Italian way of life."

"It's not just that you have a huge obses-

sion with calcio as a game and as a sporting spectacle," continues Agnew, "but you have a huge obsession with calcio as a metaphor for life. Every politician you talk to today uses football metaphors all the time."

election thanks in large part to the Forza Italia mantra.

Soccer also offers a level of simplicity that daily life in Italy – weighted down with bureaucratic delay, semantic nuance and outright corruption – does not.

Italy is a society fraught with what Italians call *raccomandazione*, a way of life that sees citizens only obtain and hold onto jobs, buy and rent houses, and advance in their careers not on merit, but because of an insufferable mixture of equal parts nepotism and favouritism.

In Italy there are hundreds of thousands of government employees working – ostensibly – on behalf of the people. Tucked away in a labyrinth of anonymous office buildings, these civil servants are rarely held accountable, are able to hold onto their plumb positions and are protected under *raccomandazione*.

In Italy, it's not what you know but whom you know that counts.

It's this lack of transparency in everyday Italian life that helps drive the passion for soccer in Italy.

One shouldn't overestimate the importance of ancient history in explaining soccer's popularity in Italy, too.

Ruling emperors placated and distracted impoverished Romans with free food and gory spectacles at the Colosseum, leading one satirist to mock them for selling their real freedom in exchange for "bread and circuses."

TASTE  
FEAST  
STOMP

La Vendemmia

Ottawa's 9th Annual Celebration  
of Italian Wine & Food

September 14 – 18, 2005  
Preston Street, Ottawa

For a complete schedule of events  
or to purchase tickets, visit:  
[www.prestonstreet.com/lavendemmia](http://www.prestonstreet.com/lavendemmia)

Reserve Your Tickets Today by Calling  
**613.715.9399**

CELEBRITY CHEFS | WINE EXPERTS  
WINE & FOOD MATCHING CHALLENGE  
COOKING DEMONSTRATIONS | GRAPE STOMP  
ARTISTS TOUR | ITALIAN WINE & FOOD SEMINARS  
MOVEABLE FEAST | WINE TASTINGS

[WWW.PRESTONSTREET.COM/LAVENDEMMIA](http://WWW.PRESTONSTREET.COM/LAVENDEMMIA)

CELEBRITY CHEFS

WINE EXPERTS

WINE & FOOD  
MATCHING CHALLENGE

COOKING DEMONSTRATIONS

GRAPE STOMP

ARTISTS TOUR

ITALIAN WINE &  
FOOD SEMINARS

MOVEABLE FEAST

WINE TASTINGS

HOSTED BY  
**PRESTON ST. BLVD**

SPONSOR PARTNER

SPONSOR PARTNER

IL POSTINO • OTTAWA, ONTARIO, CANADA



# Lifestyles

## Renowed Vocalist Visits Ottawa

*Helmut Lotti dazzles audiences in eight languages including Italian*



Helmut Lotti was born on 22 October 1969 in St. Amandsberg, Belgium. He is extremely popular in his home country and well-known all over the world. His real name is Helmut Lotigiers and early on in his singing career he also used the performance name 'Kevin Leach' for a while. As a young boy, he fell in love with American 'crooner' music and songs by Elvis Presley who he will spend most of his youth impersonating at contests all over Europe.

Lotti has created his own place in international pop music, singing everything from Presley hits to his own interpretations of classical favourites. Lotti emerged from the Flemish music scene in the early 1990s, discovering a much wider audience in 1993 with the release of his platinum-selling album 'Memories', with English-language versions of Flemish hits. For his next album 'Just for You', Lotti performed only his own songs.

In April 1997, he won the 'Best Selling Benelux Artist' trophy at the World Music Awards. In a Christmas special he was joined by Plácido Domingo, Sarah Brightman and Riccardo Cocciante. He confidently sings in eight languages (Hebrew, Russian, Italian, Latin, French, English, German and Spanish) as well as his mother-tongue of course which is Flemish (Dutch). This has allowed Helmut to be a guest in Vienna and in Italy on TV shows.

Impressive Saint-Petersburg and dazzling Moscow. The land of vodka and Volga. In “From Russia With Love”, which he will be performing at the Casino Lac-Lemay on September 26th, Helmut Lotti encounters a vast empire he describes in touching words and captivating harmonies. “From Russia With Love” is his personal postcard from the land of Pushkin, Tolstoy and Tchaikovsky, the portrait of a world nation, painted with admiration by a world star.

According to Lotti, “The task was to describe the glory of Russia in a musical story that returns to the soul of an empire, passing on that typical Russian feeling. I first breathed the scent but most of all the atmosphere of this incomparable country during a working visit to Moscow. After more trips, I started writing. Sentences and notes, all coming from the depth of my soul. Filled with a burning desire to share my feelings for this immense nation with the rest of the world. This song is essential. Ever since the expansion of Europe, Russia has become our close neighbour. And not just any neighbour. While wandering through it, you can see that Russia is blossoming these days, rightly proud of its inheritance as well as its future.”

## BALANCING HEALTHFUL EATING WITH A BUSY LIFESTYLE

In our fast-paced, constantly changing world, it's becoming increasingly difficult to balance our busy lifestyles with healthy eating habits. As we hurry through the day like machines jumping from task to task controlled by our never ending “To-Do” lists it is all too easy to neglect our healthful eating habits in the name of getting things “done”. In this article we'll look at some ways to take back control of healthful eating in the midst of the chaos.

The problem is that when it comes time to choose, plan, prepare and cook healthy meals and snacks you may tell yourself things like “I'm too tired”, “I don't have time”, “I don't have any food in the house”, “I don't feel like eating something healthy. I just want something that tastes good.” And so you find yourself ordering in pizza or Chinese, grabbing a burger and fries or take-out pizza or shwarma or you heat up some highly processed pre-packaged or frozen food you bought at the grocery store. Does it take time and effort and some getting used to to look after yourself better than you are now? Most definitely, but the results are well worth it. Here are some suggestions on how to balance your busy lifestyle with better eating habits:

1. Schedule an hour each week such as a Sunday afternoon or evening to plan ahead for the meals and snacks for the upcoming week. Decide on your main dishes, side dishes, vegetables, fruits and salads and make a shopping list of what you'll need.

2. Get all your groceries done soon after and ensure you keep a well stocked kitchen so you can pull together healthy meals spontaneously with what you have on hand

in case you feel like eating something other than what you planned on.

3. Another trick that always works for me is to stick to quick and easy recipes that you can cook in larger quantities than needed. This way you can freeze leftovers for quick and convenient next day lunches or future meals when you don't have time or

energy to cook. All you have to do is heat it up in the microwave and presto you have yourself a healthy meal. It's best to choose recipes for foods that freeze well.

4. Avoid skipping meals. When you don't eat enough throughout the day then you're more likely to make poor food choices and overeat at your next eating opportunity. When you don't eat enough you're also more likely to experience fatigue, irritability, headaches and a difficult time concentrating. Then when you over-indulge later on you'll be more likely to feel discouraged and give up on your hard efforts which only perpetuates your negative habits.

When you make healthier choices and learn to plan ahead you'll be amazed at how the results will impact other facets of your life. For example, I have clients who have more satisfying relationships as a result of their renewed energy and self-confidence. Their whole outlook on life has taken on a more positive spin.

The results will be well worth the time and effort in terms of how you will feel about yourself, others and the world around you once you start eating better and looking after ALL your needs. You will finally feel better, look better and live better.



People today are busier than ever, however this lifestyle shouldn't affect their eating habits. Roslyn Franken explains some practical ways that ordinary people with extraordinarily busy lives can get everything done, but continue to eat healthily. These simple changes can have a positive impact on other areas of your life according to Franken.



Roslyn Franken

**Roslyn Franken is a Health & Weight Loss Consultant and owner of The Weight Loss Connection. For information, call (613) 830-0230 or visit [www.theweightlossconnection.com](http://www.theweightlossconnection.com).**



# Announcements

## Obituary: Serafina (Penny) Petrone

Serafina (Penny) Petrone A.T.C.M., BA., MA., Ph.D.O.Ont. died unexpectedly on Monday August 22nd, 2005 in Vancouver, B.C. Daughter of the late Luisa Sisco and Liugi Petrone, Dr. Petrone was born and raised in Port Arthur (Thunder Bay). She attended St. Joseph's School and the Port Arthur Collegiate Institute where she won the first CFUW (Canadian Federation of University Women) scholarship given to an outstanding Gr. XIII female student in the Lakehead.

After graduating from Gr. XIII, Penny attended the North Bay Norman School and began, at the age of eighteen, a long and productive teaching career which encompassed the elementary, secondary, teachers' college and university levels. Beginning in the one room rural schools of the Onion Lake Road, and Five Mile, Dr. Petrone moved on to urban elementary in Port Arthur and Windsor, Ontario and then to secondary in Chapleau, Parry Sound, Thunder Bay, Soest, Germany, and Gros-tenquin (#3 Fighter Wing) France with the Dept. of National Defence. After returning to Hillcrest High School in Thunder Bay in 1958, she was offered a teaching post in the newly-opened Lakehead Teachers' College. In 1963 she was seconded to the Dept. of External Aid to teach at Iganga Teachers' College in Uganda, East Africa. In 1965 she was transferred to Ottawa Teachers' College. A bout of breast cancer forced her to return to Lakehead Teachers' College in 1968. But she managed to turn a tragic situation into a positive life experience and continued her teaching and academic upgrading, receiving her Doctorate in English Literature from the University of Alberta. After a two year residence in Edmonton, she resumed her teaching duties at Lakehead University until her retirement.

During this time she was an indefatigable researcher and lecturer, writing articles for a number of reference books as well as presenting conference papers and press and broadcast interviews in Canada and abroad.

Her research on the Canadian Poet, Isabella Valancy Crawford resulted in two books The Selected Short Stories of Isabella Valancy Crawford and The Fairy Tales of Isabella Valancy Crawford. They were the first books to make Crawford's prose works publicly accessible.

Dr. Petrone also pioneered the critical study of aboriginal literature in Canada with her landmark books First People, First Voices, and Northern Voices. Her Native Literature in Canada was the first book-length history of the literature of Canada's First Peoples. For this ground-breaking research, Dr. Petrone was made an honorary Indian Chief by the Gull Bay Ojibwa and gained international recognition.

After her retirement from Lakehead University, Dr. Petrone's scholarly focus shifted to the study of her Italian heritage. Anxious to promote Italian culture, in January 1995, she was instrumental in forming "I Literati", a local reading group which focused on Italy's cultural heritage in the fields of literature, art, music, history and film as well as on the Italian immigrant experience in North America. She also wrote two memoirs, Breaking the Mould and Embracing Serafina. Her book Breaking the Mould was translated into Italian and launched at the University of Rome, La Sapienza in July, 2005.

Dr. Petrone was a lover of the arts and served on the Boards of Magnus Theatre and the Thunder Bay Regional Arts Council. She also served on the Canada Council and the Ontario Arts Council.

Over the years she held various executive offices in teachers' organizations and in the Canadian Federation of University Women. She traveled extensively and was a popular platform speaker to numerous community groups in Thunder Bay and district.

During her lifetime Dr. Petrone received many honours and awards: The Corporation of the City of Thunder Bay Citizens of Exceptional Achievement Awards (Culture) in 1981, 1984, and 1989, "L'ordine d'onore" from the National Congress of Italian Canadians (1994); the "Order of Ontario" (1992); Canada 124 Medal (1992); Honorary Citizen of Piane Crate (1997); the Golden Jubilee Medal (2002); the F.G. Bressani Literary Award (2002); the Kouhi award for "her outstanding contribution to writing in Northwestern Ontario" (May 2004).

Dr. Petrone was also the proud recipient of Lakehead University's first "Distinguished Teacher" Award in 1989 and the OCUFA (Ontario Confederation of University Faculty Associations) teaching award (1988). She cherished the knowledge that she was remembered fondly by generations of students as an outstanding teacher.

Dr. Penny Petrone is survived by her brother, Alfio (Celina) in Thunder Bay, Ontario; her sister, Rita McCall (Lawrence) in Oakville, Ontario. A brother Frank predeceased her on March 16, 1988 as well as her sister Mary on July 14, 2004. Left to mourn are many nieces, nephews, great nieces and nephews.

Dedicated teacher, author, role model and mentor, sister, aunt, friend, Penny Petrone enriched the lives of all who knew her. She was a life-long learner who lived a full life, brimming with curiosity and discovery. She has left to those who mourn her death, the legacy of her great courage, her deep and abiding faith in God, her generosity, vivacity and passion for learning.

Funeral Mass for the late Dr. Petrone will be held on Saturday, August 27th, 2005 at 9:30 a.m. in St. Anthony's Roman Catholic Church. Entombment to follow in Our Lady of Charity Mausoleum, St. Andrew's Catholic Cemetery. Visitation for family and friends will be held on Friday evening from 8:30 p.m. on. With Vigil Prayers being offered at 9:30 p.m. the same evening at St. Anthony's Roman Catholic Church. As expressions of sympathy, donations may be made in Penny's memory to Magnus Theatre.

## 55 anniversario di matrimonio - Giuseppe e Eufrosia Iafelice

In occasione del 55o anniversario di matrimonio di Giuseppe e Eufrosina Iafelice, il quale ha avuto luogo il settembre, i figli, insieme a tutti di famiglia, vorrebbero inviargli tanti affettuosi auguri di felicità, amore ed il proseguimento di una lunga vita insieme.



## Accident Claims Italian Worker's life

A grandfather, father, husband and member of the Italian Community was lost in August when Ulderico Iannucci died in a freak construction accident.

Born in Abruzzo, Italy, he moved to Belgium in his late teens to work and attend school before hopping the Atlantic to Canada 46 years ago.

After arriving in Canada Iannucci married a Spanish woman he met in Ottawa in the early 1960s, and spent the bulk of his life here in the capital.

His first employment in Ottawa was with Central Precast Inc. making blocks for 85 cents an hour but was working for Thomas G. Fuller Construction Co. at the time of the accident.

Family say Iannucci enjoyed playing the accordion, doing work around the house and camping on occasion.

He was also regarded as a very smart man, who spoke five languages -- French, English, Italian, Portuguese and Spanish.

Innucci was also a religious man who attended St. Anthony's Church on Booth St. every Sunday.

He is survived by his wife Corona and daughters Nicolina, Manuela, Diana and Cathy, Iannucci will also be missed by four grandchildren.

Iannucci died just before 7 a.m. on Friday August 19th when the backhoe he was operating accidentally slammed through an iron fence and concrete barrier and tumbled several hundred feet down a steep cliff behind the East Block on Parliament Hill.

Witnesses told police he was compacting trash in a dumpster when the machine suddenly engaged and started heading in the wrong direction and tumbled down a 100-foot cliff behind Parliament Hill in a backhoe yesterday.

RCMP Cpl. Serge Cote told the Ottawa Sun that nearby co-workers saw their colleague twist around in his seat to try and disengage the motor but to no avail.

He landed on grass at the bottom of the cliff just west of the Rideau Canal locks.

While some passing cyclists stopped to assist, RCMP officers were first on the scene and began CPR until paramedics arrived and declared him deceased.

The Thomas G. Fuller Construction Co. employee was described by manager Simon Fuller as a well-liked, hard-working employee.

"It was a freak accident, I don't understand how it happened," Fuller told the Ottawa Sun, adding Iannucci was a father of four daughters who'd been married for 44 years.

"He was an incredibly well-respected employee," he said. "He could have retired, but he really enjoyed coming to work."

"He really represented someone who came here with nothing and worked hard to get where he was today," said Fuller.

The Ontario Ministry of Labour is investigating this, the 13th construction-related fatality this year in the province, up from 10 at this time last year.

There has been no public speculation on whether or not the ministry will press charges. The ministry has up to one year to investigate. He said such investigations typically involve interviewing witnesses and examining machinery for any mechanical malfunction.

The ministry will also look at the company's health and safety and maintenance practices as well as their training policies.



# Community Calendar/Eventi Comunitari

## ASSOCIAZIONE NAZIONALI ALPINI

19 Novembre – Cena Sociale

## CLUB CARPINETO ROMANO

Settembre – data

12 Novembre – Festa dei Membri alla Sala San Marco

25 Marzo 2006 – “La Cena dell’agnello”

## SOCIETA' SICULA

Settembre – data da stabilirsi: Incontro Sociale

12 Novembre Serata di Gala per il 30 mo Anniversario

## ENTE VINCENTINI NEL MONDO

17 Settembre – Festa Sociale Festa di Autunno assieme al Fogolar Furlan

## ASSOCIAZIONE COLLE D'ANCHISE

4 Settembre a Oratorio S. Giuseppe Shopping a Montreat

10 Dicembre – Festa Natalizia

Per informazioni – Santina Di Rienzo Tel: 728-9757

## ASSOCIAZIONE PRETORESE

1 ottobre 2005 – “Festa della Vendemmia”, press oil St. Anthony

S.C., inizio ore 18:00

Dicembre, “Festa di Natale”

## ASSOCIAZIONE RAPINESE

17 luglio 2005 “Picnic Annuale” Vincent Massey Park

**Ottawa**

**Bob Chiarelli,**  
**Mayor**

**At your service!**

Mayor's Office  
110 Laurier Avenue West  
Ottawa, ON K1P 1J1  
Tel.: 580-2496  
(or Info 24/7: 580-2400)  
E-mail: bob.chiarelli@ottawa.ca  
Web: ottawa.ca

**Bob Chiarelli,**  
**Maire**

**À votre service!**

Bureau du maire  
110, avenue Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
Tél. : 580-2496  
(ou Info 24/7 : 580-2400)  
Courriel : bob.chiarelli@ottawa.ca  
Web : ottawa.ca



## Working With The Community Lavoro Per La Comunità

### Diane Holmes

City Councillor / Conseillère municipale  
Quartier Somerset Ward

110, av Laurier Ave. O./W., Ottawa, ON K1P 1J1

tel: 580-2484 fax: 580-2524

Diane.Holmes@ottawa.ca www.dianeholmes.ca



**97.9 FM**  
**CHIN Ottawa**

**ASCOLTATE IL PROGRAMMA:**

**“La Nostra Voce”**

Angelo Filoso - Produttore esecutivo

**ANNUNCIATORI:**

Lena Buglione - Direttrice 7:00 lun.-ven.

Nicola Buglione - Direttore 11:00 lun.-ven.

Pat Adamo - 10:00 venerdì

Sharon Buglione - 11:00 domenica

Pierangela Pica

Pubblicità 613.244.0979 int.400

Fax 613.244.3858

chin.radio@gmail.com

## Book Launch “Infinito Amore” by Ermanno LaRiccia

Angelo Filoso Executive Editor of Il Postino, the Italian Canadian Newspaper of Ottawa, invites you to the Book Launch of the new book of Ermanno LaRiccia who has also written many other books in the Italian Language such as La Padrona, Terra Mia, and Viaggio in Paradiso.

The new book “Infinito Amore” is a dream come true for Ermanno La Riccia who has kept this dream hidden in his archives. This new book is about love which grows between two people whose spirits unite as one. The reader will enjoy this book because the language is simple and the drama continues with interest throughout the book.

The “Book Launch will take place at the Marconi Centre 1026 Baseline Road, Ottawa on Sunday September 11<sup>th</sup>, 2005 at 2:00 p.m. in the Library location. Doctor Angelo Mingarelli, Professor of Mathematics at Carleton University will be present to introduce Ermanno La Riccia. The writer will give a brief review of his book and be available to autograph his new book “Infinito Amore”

Refreshments will be served and the public is welcome to attend.

For more information contact IL Postino at 613-567-4532 or visit [www.ilpostinocanada.com](http://www.ilpostinocanada.com)





The 14th Annual John Denofrio-Villa Marconi Golf Tournament was held at the Manderley on the Green Golf Club on August 26th

